



ESCOLA
JUDICIAL
DO TRT DA 4ª REGIÃO

Linguagem Jurídico-Judiciária

Prof. Adalberto José Kaspary

03 de julho de 2009 (sexta-feira)

**manhã: 9h às 12h40min
tarde: 14h às 17h40min**

LOCAL:

Sala de Aula 01 da Escola Judicial
Foro Trabalhista de Porto Alegre

INSCRIÇÕES:

até o dia **26 de junho** pelo e-mail cursosej@trt4.jus.br

TURMA 1
08 horas-aula

Nº total de
vagas: 40

LINGUAGEM JURÍDICO-JUDICIÁRIA

03 de julho de 2009 (Turma 1)

Público-alvo: Magistrados do TRT da 4ª Região

INFORMAÇÕES GERAIS

Datas	TURMA 1 - 03 de julho de 2009 (sexta-feira) Manhã e tarde (horários a definir)
Ministrante	Prof. Adalberto José Kaspary - É formado em Letras Clássicas (Latim, Português e Grego) e Ciências Jurídica e Sociais pela Universidade Federal do Rio Grande do Sul (UFRGS); - lecionou Linguagem e Expressão em Língua Portuguesa e Língua Latina na UFRGS; - ministra cursos avulsos de Linguagem Jurídico-Judiciária para profissionais do Direito e de Técnica Legislativa para assessores do Poder Legislativo; - é professor de Linguagem Jurídica nas Escolas Judiciais dos Tribunais Regionais da 4ª (Porto Alegre) e da 12ª (Florianópolis) Regiões, e da Escola Nacional de Formação e Aperfeiçoamento de Magistrados do Trabalho – ENAMAT (Brasília); - é supervisor técnico do <i>Manual de Linguagem Jurídico-Judiciária</i> do Tribunal de Justiça do Estado do Rio Grande do Sul, do <i>Manual de Linguagem Parlamentar</i> da Assembléia Legislativa do Estado do Rio Grande do Sul e do <i>Manual de Linguagem Técnico-Parlamentar</i> da Câmara Municipal de Porto Alegre (RS); - é colaborador, em matéria de linguagem jurídico-forense, da Revista Eletrônica da Escola Judicial do TRT da 4ª Região; - foi co-revisor da Constituição do Estado do Rio Grande do Sul e revisor da Lei Orgânica do Município de Porto Alegre (RS); - é autor, entre outras, das seguintes obras: <i>Português para Profissionais – Atuais e Futuros</i> ; <i>Redação Oficial – Normas e Modelos</i> ; <i>O Verbo na Linguagem Jurídica – Acepções e Regimes</i> ; <i>Habeas Verba – Português para Juristas</i> ; <i>Correspondência Empresarial</i> ; e <i>Português em Exercícios – Com Soluções</i> .
Carga-Horária	08 horas-aula
Número de vagas	40
Local	Sala de aula 01 - Escola Judicial do TRT da 4ª Região Av. Praia de Belas, 1432 – Prédio III – 2º andar Porto Alegre – RS
Inscrições	Pelo e-mail cursosej@trt4.jus.br , informando nome completo.

<p>Programa Analítico</p>	<p>Linguagem Jurídico-Judiciária (abordagem sistemática e contextual)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Objetivos, características e qualidades. - Terminologia jurídica: termos e expressões usuais; tecnicização (redefinição semântica) de termos da linguagem comum na linguagem jurídica. - Denotação e conotação; ambiguidade/equivocidade x univocidade; limitações ao recurso da sinonímia na denominação de documentos e institutos técnico-jurídicos. - O emprego de estrangeirismos (limitações: CF/88, art. 13; CPC, art. 156); os latinismos jurídicos: brocardos e expressões usuais – oportunidade de emprego, forma e significado corretos. - Os neologismos – requisitos para sua incorporação ao idioma nacional e seu emprego no texto jurídico-judiciário. - Vícios e impropriedades recorrentes na linguagem jurídico-judiciária. - Estrutura, linguagem e redação de atos jurídico-judiciários usuais (acórdão, sentença, despacho, etc.). <p>Conteúdos Gramaticais e Estilísticos (abordagem sistemática e contextual)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Questões gramaticais e estilísticas relevantes no texto jurídico-judiciário: - Grafia de termos e expressões; abreviações de expressões e institutos jurídicos usuais (forma correta e oportunidade de emprego – CPC, art. 169, parágrafo único). - morfossintaxe e estilística do verbo: emprego dos tempos verbais na redação jurídico-judiciária; as vozes verbais – aspectos gramaticais e estilísticos; aspectos relevantes de concordância verbal e nominal; regência verbal: regência e significado; regência e crase; regência e significado de verbos usuais na linguagem jurídico-judiciária. - A colocação dos termos na oração; aspectos funcionais de colocação pronominal. - Emprego dos numerais e dos pronomes (demonstrativos e relativos) no texto jurídico-judiciário. - Pontuação intra interoracional; pontuação, estrutura e ênfase; pontuações especiais: em textos normativos articulados; em enumerações (exaustiva – <i>numerus clausus</i>; exemplificativa – <i>numerus apertus</i>; e alternativa); com parênteses e com travessões; em citações e transcrições.
----------------------------------	--

Escola Judicial TRT da 4ª Região

Av. Praia de Belas, 1432 – Prédio III – Porto Alegre – RS

(51) 3255.2683 e 3255.2684